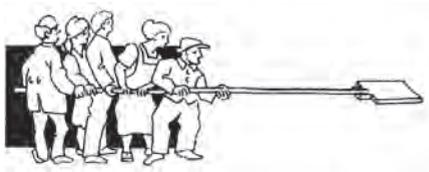


Linnerer Bockschießer



Das „Dorfblättchen“ für
Kleinlinden

Ausgabe 115 - 1. April 2016 -



Europameister

Unsere Themen:

- Curaçao
- Handball
- Japan
- Straßenlampen
- Aus den Vereinen
- Veranstaltungskalender

Kulturkreis

Kleinlinden

Holz Jung - für ein schöneres Zuhause



Besuchen Sie
unsere
Ausstellungen



Türen



Garten



Böden

Zuschnittservice • Lieferservice
Profi-Beratung • Riesenauswahl

35398 Gießen Margaretenhütte 65
Telefon: 0641 / 92250-0
Fax 0641 / 92250-36 oder 22998

61169 Friedberg Ottostraße 4 •
Telefon: 0 60 31 / 68 94 - 0
Fax 06031 / 6894-25

H O L Z
J U N G SEIT 1855

GEWACHSENE VIELFALT ERLEBEN

Liebe Leserinnen! Liebe Leser!

Der Sport ist diesmal auf besondere Weise unser Thema: Zum einen ist da ein junger Mann, der gerade eine Karriere im Bobfahren anstrebt (s. Seite 39). Zum anderen ist ein bisschen Wintermärchenglanz von der Handball-Europameisterschaft bis nach Kleinlinden gelangt. Der Linnerer Reinhold Roth hat die Mannschaft als Physiotherapeut begleitet und dafür gesorgt, dass Fäth/Wolff/Kohlbacher und Co. jeweils rechtzeitig zum nächsten Spiel wieder fit waren. Lesen Sie den Bericht ab Seite 15.

Unser Reisebericht führt diesmal nach Curaçao, ein hierzulande eher unbekanntes Ziel in der Karibik (ab Seite 5). **Backschießer**-Leserin Renate Brämer, die uns den Bericht zur Verfügung gestellt hat, hat lange in Kleinlinden gewohnt, bevor sie mit ihrer Familie nach Hannover zog.

Eine schöne Frühlingszeit wünscht Ihnen

Ihr

Backschießer-Team

Unser Titelbild zeigt Handball-Europameister Andreas Wolff (rechts) und den Kleinlindener Physiotherapeuten Reinhold Roth bei der EM in Polen.



Immer auf dem neuesten Stand

Wir bilden uns für Ihre Zufriedenheit weiter.

Frankfurter Straße 232
35398 Gießen
Tel. 0641 - 2 91 89
www.haarstudioretzepp.de

20 Jahre
Haarstudio
Retzepp

Öffnungszeiten

Montags	geschlossen
Dienstags + Mittwochs	9.00 - 18.00 Uhr
Donnerstags	9.00 - 19.00 Uhr
Freitags	9.00 - 18.00 Uhr
Samstags	9.00 - 15.00 Uhr



Dr. Thomas Spall

Anouk Paparone-Spall



spall
zahnärzte.

Allgemeine Zahnheilkunde
Implantologie • Implantatprothetik

Wetzlarer Straße 11 • 35398 Gießen-Kleinlinden
Tel. 0641 399 240 36 • Fax 0641 399 240 37
info@zahnarzt-spall.de • www.zahnarzt-spall.de

Öffnungszeiten

Mo., Do.	08:00 – 18:00 Uhr
Di., Fr.	08:00 – 13:00 Uhr
Mi.	08:00 – 19:00 Uhr

Korallen, Kolibris und Kadushi

Größer könnte der Kontrast zum deutschen Schmuddelwetter und der tristen Winterkleidung, die wir erst vor wenigen Stunden abgelegt haben, kaum sein. Kunterbunt präsentieren sich uns die Prachtbauten der Handelskade, ganz so, als hätte ein Kind beim Malen die komplette Palette seiner Farbstifte erprobt. Die Promenade am Meeresarm Sint Annabai ist die wohl schönste Ansicht von Curaçaos Hauptstadt Willemstad, deren Altstadt seit 1997 zum UNESCO-Weltkulturerbe gehört.

Langsam schlendern wir über die Queen Emma Bridge, die die Stadtteile Punda und Otrabanda verbindet, auf die historischen Gebäude zu. Die einzigartige, auf Booten lagernde Pontonbrücke ist selbst eine Sehenswürdigkeit:



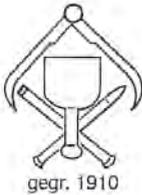
Mehrmals am Tag schwenkt sie weit zur Seite, um nahenden Schiffen die Passage zu ermöglichen. Wir gelangen über die "Swinging old lady", so ihr Spitzname, ans Ufer - und sind umgeben von holländischem Flair.

Die schmucken Häuser, die wohlhabende holländische Kaufleute errichtet haben, prägen noch immer das Gesicht der Stadt, auch wenn Curaçao die

Zeit als niederländische Kolonie längst hinter sich gelassen hat. Seit dem Ausscheiden aus dem Verband der Niederländischen Antillen im Oktober 2010 ist die nur 444 qm große Karibikinsel ein unabhängiger Landesteil innerhalb des Königreichs der Niederlande. Daran erinnert nicht nur die Architektur. Niederländisch hören wir auch im Stimmengewirr der Passanten immer wieder. Es ist auf Curaçao Amtssprache wie auch die Kreolsprache Papiamentu, in der sich vielfältige europäische sowie einige afrikanische Sprachelemente mischen.

Geografisch ist Curaçao der Küste Südamerikas ganz nahe. Das lässt besonders der so genannte schwimmende Markt erkennen. Händler aus dem nur 60 Kilometer entfernten Venezuela legen dort mit ihren Booten an, um auf der kargen Insel Obst und Gemüse, aber auch Fisch zu verkaufen. Grüne Kochbananen liegen neben reifen Melonen und Papaya, dicke, uns unbekannte Knollen türmen sich an den Ständen neben erntefrischen Kokosnüssen. Ein Teil dieses Angebots begegnet uns bald darauf in der ehemaligen Markthalle Plasa Bieu wieder - auf unseren Tellern. In dem von außen wenig ansehnlichen grünen Zweckbau, in dem heute mehrere Garküchen angesiedelt sind, treffen sich Einheimische wie auch Touristen zum erschwinglichen Mittagmahl. Die Atmosphäre ist locker, geblümete Wachstuchdecken schützen die langen Tische, und die wechselnde Speisekarte ist begrenzt auf lokale Spezialitäten.

Diesmal steht auch Okra-Suppe darauf. Vielleicht wollten wir die lieber erst mal probieren? schlägt die Bedienung vorsorglich vor. Sie bringt eine kleine



**Werkstätte für
individuelle Grabmalgestaltung**

Ehrhardt Gießen

Inhaber: Hans-Ulrich Ehrhardt
Steinmetz- und Steinbildhauermeister

35396 Gießen · Friedhofsallee 14
Tel. (06 41) 3 38 30 · Fax (06 41) 39 03 34



**Gärtnerei
Heinschild**

Moderne Kranz- und Blumenbinderei

Frühlingserwachen!

Kleinlinden • Markwald 41 • 06 41/2 25 58

Mo - Fr 8.30 - 12.30 Uhr • Mo, Di, Do, Fr 14.30 - 18.00 Uhr • Sa 8.00 - 13.00 Uhr
Mittwochnachmittags und an Sonn- und Feiertagen geschlossen.



Mini Car Otto

_____ Airport Service

_____ Kurierdienst

_____ Krankentransporte

_____ Gruppenfahrten

_____ Klimatisierte Fahrzeuge



Frankfurter Straße 264 • 35398 Gießen • Handy 0172 - 2058296

Tel. 06 41 - 92 26 00

Schüssel, aus der wir reihum eine Kostprobe nehmen. Und dann nahezu einhellig beschließen: Nein, diese schleimige Brühe kommt uns trotz der darin versenkten leckeren Fleischstückchen kein zweites Mal auf den Löffel. Wir halten uns lieber an die anderen Gerichte. Neben gegrilltem Fisch mit braunem Reis und Bohnen wird ein kräftiger Eintopf mit Rindfleisch serviert, ebenso gibt es gebackene Papaya und ein köstliches Gericht mit Hühnchen.

Wäre es ein Samstag, könnten wir die Kaktussuppe Kadushi kennen lernen, die fast als Curaçaos Nationalgericht gilt. Die soll aber noch glibberiger sein als die Okra-Suppe, weshalb uns der Verzicht nicht schmerzt. Auch eine Leguansuppe vermissen wir nicht. Die Echsen, die ebenfalls oft in einheimischen Kochtöpfen landen, sind auf der Insel fast allgegenwärtig. Mal ruhen sie sich träge in den Kronen der Palmen aus, mal gleiten sie lässig durch Gärten und Grünanlagen. In Willemstad, wo mehr als zwei Drittel der etwa 150 000 Einwohner Curaçaos leben, begegnen sie uns zunächst in einer Einkaufsstraße. Nichts ist unangenehm daran, die faszinierenden Tiere mit dem Kamm auf dem Rücken zu berühren. Still sitzen sie wie kleine Drachen auf meiner Hand und dann auf meinen Schultern.

Willemstads Zentrum ist nicht groß. Auch mit Kindern lässt es sich gut zu Fuß erkunden. Auf Curaçaos ältestes Gebäude, das Fort Amsterdam, stoßen wir im Altstadtviertel Punda an der Hafeneinfahrt. Die Festungsanlage, die die Niederländische Westindien-Kompagnie ab 1634 erbauen ließ, ist heute der Regierungssitz der Insel. Gegenüber zieht auf der anderen Seite der Sint

Annabai im Stadtteil Otrabanda Rif Fort die Blicke auf sich. Dieses historische Gemäuer beherbergt zahlreiche Geschäfte und Restaurants. Wir wollen ein paar Fläschchen Blue Curaçao kaufen, jenen für Cocktails verwendeten Bitterorangenlikör, dessen Namen man in Europa am ehesten mit der Insel verknüpft. Diesmal sind die Mini-Flaschen mit blauem Inhalt aber nicht mehr zu haben. Ein Kreuzfahrtschiff liegt vor Anker, und dessen Passagiere waren offensichtlich schneller als wir. Noch vorrätig sind die Likörchen jedoch in Rot, Gelb, Grün und völlig farblos. Die sind aber genauso "echt": Auch das vermeintliche Original verdankt sein intensives Blau schließlich nur schlichter Lebensmittelfarbe.

Menschen aller Hautfarben und aus vielen Nationen flanieren durch den Gebäudekomplex. Ein entspanntes Multi-Kulti-Miteinander, so scheint es. Das war nicht immer so. Die Insel war einst ein Hauptumschlagplatz für den transatlantischen Sklavenhandel. Beklemmend ist der Blick auf die eisernen Hand- und Fußfesseln, Ketten und Käfige aus dieser Zeit.

Erst 1863 endete die Sklaverei in den niederländischen Kolonien. Als Symbol der Befreiung sind auf der Insel eine Reihe von Mahnmalen zu sehen.





Hermann Luh GmbH

Parkett · Bodenbeläge · Tapeten · Gardinen
Sonnen- und Insektenschutz

Saarlandstraße 6 · 35398 Gießen - Kleinlinden
Telefon 0641 / 22394 · Telefax 0641 / 24882
E-Mail: hermannluhgmbh@arcor.de



Zahnarztpraxis Hans Goly



Konservierende Zahnheilkunde, Prothetik,
Parodontologie, Implantologie & Prophylaxe

Tel.: 0641 – 202 172

Frankfurter Straße 345, Gießen- Kleinlinden

Mo, Di und Do 08:00 – 12:00 und 14:00 – 17:00

Mi und Fr 08:00 – 12:00

Containerdienst der Stadt Gießen



0641 306-163 9

Stadtreinigung @ giessen.de



privatärztliche **praxis**

35398 Giessen-Kleinlinden,
Bürgermeister-Jung-Weg 17

Dr.med. Ulrich Sasse

Facharzt für Innere Medizin
Sportmedizin
Diabetologe DDG
Männerarzt CMI®



Spezielles Leistungsspektrum :

Behandlung aller Diabetesformen, Untersuchung und Behandlung bei Herz- und Lungenkrankheiten, Diagnostik bei Schlaf- und Atmungsstörungen, Sportmedizinische Leistungsdiagnostik, Präventionsmedizin, Männermedizin, Reisemedizin

Termine nach Vereinbarung

Telefon 0641: 490221 info@drsasse.de www.drsasse.de



Bücher • Mappen • Prospekte • Broschüren • Plakate
Kataloge • Geschäftsdrucksachen • Flyer • Leporellos



info@lojos.de
www.lojos.de

Ludwig-Rinn-Str. 10-16
35452 Heuchelheim

Telefon: (06 41) 960 267

Telefax: (06 41) 960 269

lojo
DRUCKHAUS
PREPRESS OFFSET DIGITAL

Zur Erinnerung an den großen Sklavenaufstand von 1795 schwenkt eine erhobene Faust eine zerbrochene Kette. Auch wenn die Erhebung blutig niedergeschlagen und ihr Anführer Tula mitsamt seinen Mitstreitern grausam zu Tode gefoltert wurde, leitete sie dennoch das Ende der Sklaverei ein. Jedes Jahr am 17. August wird das auf Curaçao gefeiert.

Heute sind die traumhaft schönen Strände auf der Westseite der Insel fest in der Hand der Taucher, Schnorchler und anderen Wasserratten. Überfüllt sind sie nie. Auch jetzt im Januar, noch in der Hochsaison, finden wir überall reichlich Platz. Von Playa Porto Mari aus machen wir ein paar kleine Wanderungen. Gut ausgeschildert sind die Wege nicht, doch den kurzen Seru Matteo Trail finden wir schnell. Der belohnt uns nach schweißtreibendem Anstieg mit einer Aussicht auf die gesamte Bucht. Ein



smaragdgrüner Federball schwirrt mehrmals durch eine Baumkrone am Wegesrand, so unglaublich schnell, dass uns kein Foto gelingt. Schon ist der zierliche Kolibri wieder verschwunden. Auf dem nahen Bird Watch Trail werden wir dem gefiederten Winzling nicht noch einmal begegnen. Dafür aber dem falkenähnlichen Raubvogel Warawara,



der über unseren Köpfen seine Kreise zieht. Und immer wieder viele Meter hohe Kakteen. An der äußersten Nordwestspitze der Insel ist von diesem genügsamen Bewuchs nicht mehr viel zu sehen. Hier zeigt sie sich von ihrer rauhen Seite, wild klatscht das Meer an die Felsen. Watamula bietet zudem ein besonderes Schauspiel. Gebannt schauen wir in das riesige runde Loch, das sich vor uns im Gestein auftut. Mal schwapppt das Wasser darin eher sachte hin und her, dann wieder beginnt es zu brodeln und spritzt urplötzlich wie eine Fontäne nach oben. Doch auch bei dem von Legenden umwobenen "Auge Curaçaos" herrscht kein Gedränge. Nur wenige Autos parken an der Zufahrt. Und beim Blick auf deren Nummernschilder begegnet uns unsere erste Ansicht von der Insel wieder: Dort sind die quietschbunten Häuser der Handelskade in Willemstad abgebildet.

Renate Brämer



Anja Helmchen
Schriftführerin

Martin Schlicksupp
Vorsitzender

Dominik Becker
Stellv. Vorsitzender

Und nach der Wahl geht's weiter: Wir werden uns weiterhin für Kleinlinden engagieren. Versprochen!

Machen Sie mit!

CDU-Kleinlinden.de



ERFAHRUNG UND KOMPETENZ FÜR EIN BEZAUBERNDEN LÄCHELN.



DR. SABINE ERNST-STRAUF

ZAHNÄRZTIN FÜR KIEFERORTHOPÄDIE / MASTER DAMON

Mitglied des BDK und der KFO-IG · Fortbildungssiegel der Landeszahnärztekammer Hessen

- Damon-Behandlung
- Behandlung von Kindern und Jugendlichen
- Erwachsenenbehandlung
- Ganzheitliche Kieferorthopädie
- Mundschutz/Sportschutz
- Frühbehandlungen
- Funktionskieferorthopädie
- Knirscherschienen
- Kiefergelenksdiagnostik

Neugasse 6 · 35510 Butzbach · Telefon: 06033 972693 · www.zahnfamilie.de

Dipl.-Kfm.
Dirk Uwe Kehl
Jürgen Walter

Steuerberater

Stephan Kampermann
Fachanwalt für Steuerrecht
Simone Kreuter
Fachanwältin für Arbeitsrecht

Rechtsanwälte

Wir sind Kooperationspartner auf den Gebieten:

- **Steuerberatung**
- **Rechtsberatung**
- **betriebswirtschaftliche Beratung**

Unsere **Tätigkeitsschwerpunkte** liegen in den Bereichen:

- steuerliche Beratung von Personen- und Kapitalgesellschaften
- steuerliche Beratung von Freiberuflern
- Erstellung von Jahresabschlüssen und Einnahmen-/ Überschuss-Rechnungen
- Erstellung von Jahresabschlüssen mit Plausibilitätsbeurteilung und Erstellungsbericht (§ 18 KWG)
- Erstellung der laufenden Finanz- und Lohn-Buchhaltung
- Erbschaft- und Schenkungsteuer
- Gesellschaftsvertragsrecht
- Unternehmensnachfolge / Erbregelung
- Arbeitsrecht
- Forderungs- und Mängelgewährleistungsangelegenheiten
- Existenzgründungsberatung / betriebswirtschaftliche Beratung

Telefon: 06 41 - 9 22 08-0

E-mail:

info@Kehl-Walter-Steuerberater.de

www.Kehl-Walter-Steuerberater.de

Wilhelm-Jung-Str. 3
35398 Gießen-Kleinlinden

Stärke ohne Fäuste – Selbstbehauptung und Konfliktlösungen für Jungen von 9 bis 12 Jahren

Das Jugendbildungswerk der Universitätsstadt Gießen veranstaltet auch im Frühjahr 2016 wieder ein Wochenendseminar zum Thema „Stärke ohne Fäuste – Selbstbehauptung und Konfliktlösung für Jungen von 9 bis 12 Jahren“. Das zweitägige Seminar findet am Samstag, 23. April 2016, 10:00 bis 17:00 Uhr, und Sonntag, 24. April 2016, 10:00 bis 15:00 Uhr, im Jugend- und Kulturzentrum Jokus, Ostanlage 25a, 35390 Gießen, statt. Der Teilnahmebeitrag beträgt acht Euro.

Das Seminar soll Jungen befähigen, in alltäglichen Konflikt- und Gewaltsituationen aggressionsfrei und ohne Anwendung von Gegengewalt zu reagieren

sowie alternative Handlungsstrategien anzuwenden. Wahrnehmung von Konflikten, Bedrohung und Gewalt, gewaltfreie und konstruktive Konfliktlösung, Deeskalation und Konflikttransformation bei Bedrohung und Gewalt, Problematik von Selbstschutz mit Waffen und Schutz vor körperlichen Angriffen sind die Inhalte des Seminars.

Anmeldungen und Fragen können an das Jugendbildungswerk der Universitätsstadt Gießen, Ostanlage 25 a, 35390 Gießen, Telefon 0641 306 2497, Telefax 0641 306 2494 oder per E-Mail an jbw@giessen.de gerichtet werden. Weitere Informationen gibt es im Internet unter www.jbw-giessen.de



Arnold Raumausstattung

Wir wünschen Ihnen ein segensreiches und sonniges Osterfest.

Unser Kreativ-Verkauf findet vom 11. bis 15. April 2016 während der Geschäftszeiten statt.

Stöbern Sie in:

Polsterstoffen, - Gardinen, - Leder, - Kunstleder, - Kordel & Bänderabschnitten

Weitere Veranstaltungen finden Sie unter „Aktuelles,“ auf unserer Webseite.

✉ In den Gärten 59, 35398 Gießen-Lützellinden - ☎ 06403 - 77 9 66 00

@ raumausstattung-arnold@t-online.de - WWW.raumausstattung-arnold.de

Von Gießen kommend erreichen Sie uns, wenn Sie 3 mal die erste Straße links fahren.

Raus aus der Komfortzone, rein in den EM-Wahnsinn Ein Linnerer macht (nicht nur) die Wetzlarer fit



Steffen Fäth, Reinhold Roth, Jannik Koblbacher

31. Januar 2016: Im Krakauer Konfettiregen stemmt die deutsche Handballnationalmannschaft die goldene EM-Schale in die Höhe. Mittendrin: Ein Mann aus Linnes. Der Physiotherapeut Reinhold Roth.

Fast wäre alles ganz anders gekommen. Winterurlaub in der Sonne statt Frieren in und um polnischen Handballhallen. Entspannung statt Adrenalin.

Seit Ende der Achtziger ist Reinhold Roth aus Linnes als Physiotherapeut Begleiter der deutschen Handballnationalmannschaft: „Da klang der Gedanke ganz attraktiv, mal Jüngere ranzulassen.“ Außerdem werden Brot und Butter immer

noch in der Gießener Praxis verdient und nicht on tour mit dem DHB-Tross. Doch der Gedanke durfte nicht weiter reifen, denn die Spieler forderten deutlich ein: „Reinhold, wir brauchen dich!“ Also wurden die Koffer gepackt.

Die Stimmung vor dem EM-Turnier hatte – vorsichtig ausgedrückt – Luft nach oben. Die Favoriten auf den Titel lauteten Frankreich, Dänemark, vielleicht Polen oder Kroatien, vielleicht Spanien, aber sicherlich nicht Deutschland.

Dementsprechend arglos alberte das Physio-Team Peter Gräschus und Reinhold Roth rum, wer denn wohl beim Auftaktspiel auf der Bank sitzen würde.

Gräschus: „Ich möchte anfangen.“

Roth: „Du weißt, dass ich dann das Finale mache?“

Gräschus: „Du glaubst ja nicht, dass wir bis ins Finale kommen...“

Dass es doch für das Finale reichte, hatte mit einem entscheidenden Faktor zu tun, der die Underdogtruppe von Spiel zu Spiel trieb und immer stärker machte: Ihre Einstellung.

Beim ersten Gespräch mit dem **Backschießer** vor fünf Jahren (Ausgabe 95, 1. April 2011) lautete die Diagnose von Reinhold Roth noch, dass die Spieler-Generation nach Baur, Schwarzer, Fritz und Co. oftmals mit zu wenig zufrieden sei. Der unbedingte Wille, es von der Bank auf die Platte zu schaffen, fehle. „Hier muss ich mich revidieren. Bei den Jungs im



• Bad • Heizung • Sanitär • Solar

Heute schon an Morgen denken ...

Wetzlarer Straße 10
35398 Gießen
Tel. 06 41 / 22 44 3



Knaf & Ried

Bedachungen

**Meisterbetrieb für Dach-, Wand und
Abdichtungstechnik Bauspenglerei**

Knaf & Ried Bedachungen GbR

Wetzlarer Strasse 10

Telefon 0 64 1 / 97 27 96 60

Fax 0 64 1 / 97 27 96 61

E-Mail: Knaf.Ried@t-online.de

aktuellen Team hat man gespürt, sie haben Visionen, sie lassen sich nicht hängen und sie wollen erstklassig sein.“

„Die jungen Spieler sind ganz unbedarft an die Sache herangegangen, haben den Matchplan umgesetzt und sich danach ein bisschen über sich selbst gewundert, dass es so gut funktionierte.“ Trainer Dagur Sigurdsson zollt Reinhold Roth dabei besonderen Respekt. Roth selbst pflegt immer das Bild einer Akupunkturnadel, die er als Physiotherapeut entwickeln wolle, und mit der Wille getroffen und stimuliert werden könne. „Dagur hat den Willen seiner Spieler ganz ohne Nadel getroffen. Er weiß, wie man den Nachwuchs an das Topniveau heranführt. Das hat er in Berlin bei den Füchsen vorgemacht. Dagur versteht, dass Gras nicht wächst, wenn man kräftig daran zieht, sondern wenn man es düngt und pflegt.“

Roth ist überzeugt: „Sigurdsson steht zu 100 Prozent hinter seinen Spielern. Im Gegenzug erwartet er vollen Einsatz und Professionalität. Er verlangt von jedem, dass er seine Komfortzone verlässt und sich so weiterentwickelt.“ Das gilt nicht nur für das Personal mit dem Lederball in der Hand, sondern auch für das Team dahinter – also etwa den medizinischen Stab.

„Vor zwei Uhr sind wir nie im Bett gewesen“, erklärt Reinhold Roth die Arbeitszeiten während der EM in Polen. „Bei dem engen Turnierrhythmus kommt es darauf an, vorbeugend zu arbeiten, damit manche lokalen Probleme gar nicht erst auftreten. Bei Muskelfaserrissen wie im Fall von Steffen Wein-

hold kann man leider nichts machen. Das ist Pech.“ Die Stunden der Behandlungen schweißen natürlich zusammen. Manchmal hieß es schon morgens beim Frühstück: „Reinhold, kannst Du mal nach meinem Nacken schauen?“ Und es bleibt nicht immer nur bei der klassischen Versorgung: „Als Physiotherapeut ist man immer auch ein bisschen Psychotherapeut. Je mehr die körperliche und mentale Balance stimmt, desto gesünder sind die Spieler.“

Im engen Austausch erkennt man auch viele Gemeinsamkeiten: „Drei Merkmale verbinden Physiotherapeuten und Sportler: Anspruch, Entschlossenheit und Vertrauen“, hat Reinhold Roth festgestellt.

Dagur Sigurdsson hat sie dem ganzen Team eingepflegt. Hinzu kam noch die Tugend der Geduld. Laut Roth „der Schlüssel zum Erfolg“. „Dagur hat den Jungs vermittelt, ihr müsst das Spiel eng halten, unangenehm spielen, 'Bad Boys' sein. Ein Rückstand ist kein Untergang. Kämpfen, dranbleiben, und in den letzten fünfzehn Minuten werden die anderen dann nervös.“

Diese Eigenschaften waren die Grundlage für den Siegeszug der deutschen Mannschaft, die sich durch die knappe Auftaktniederlage gegen Spanien nicht aus dem Konzept hat bringen lassen, die danach auf einer Euphoriewelle durchs Turnier surfte und die Handballwelt durcheinanderwirbelte.

Wie schafft man den Wechsel von den Turnierwochen am Limit zurück zum Alltag? „Die Umstellung war schon krass:

Finale am Sonntag, Montag Berlin, abends mit den Wetzlarern nach Frankfurt, wo die drei einen Termin beim Hessischen Rundfunk hatten, und am Dienstagmorgen wieder in der Praxis“, fasst Roth den Übergang zusammen.

Übrigens: Dass während und nach dem Turnier drei Mittelhessen besonders im Mittelpunkt standen, hat Reinhold Roth besonders gefreut. Man kennt sich gut von gemeinsamen Fahrten zu Nationalmannschaftslehrgängen, wenn er von Steffen Fäth, Andreas Wolff und Janik Kohlbacher mit dem Auto eingesammelt wird. „Ein Gießener macht die Wetzlarer fit“, lacht Roth.

Trotz aller Freude, die der DHB-Job mit sich bringt, schlaucht der Rhythmus aus Lehrgängen, Länderspielen und Turnieren nach fast drei Jahrzehnten im Ein-

satz. Es kommen durchaus Gedanken auf, die Karriere nach der Olympiade in Rio de Janeiro an den Nagel zu hängen. Durch den EM-Sieg ist die deutsche Auswahl sicher qualifiziert. „Ich war ja bereits dabei, aber ich freue mich schon jetzt wieder darauf, den Geist des olympischen Dorfes zu erleben. Gerade für das junge Team wird das ein unglaublich beeindruckendes Erlebnis sein.“

Wenn man die Begeisterung in Reinhold Roths Stimme hört, mit der er von der Handballwelt spricht, kann man sich kaum vorstellen, dass er sich tatsächlich nach Linnes und in seine Gießener Praxis zurückzieht und den DHB den DHB sein lässt. Falls doch, klingelt sicher rasch das Telefon und ein Nationalspieler sagt ihm: „Reinhold, wir brauchen dich!“

Jan Hinterlang

Christiane Müller

Haar in Bestform

Damen & Herren Salon

*Katzenbach 18
35398 Giessen / Kleinlinden
Tel. 0641 / 21 201*

„Ursprünglich wurde mit Pinseln geschrieben“



Eri erklärt das japanische „ABC“

„Wenn man so viele Zeichen lernen muss, hat man dann überhaupt noch Zeit für etwas anderes?“ Inge Lisy wundert sich über das Pensum, das japanische Schulkinder bewältigen müssen. Anstelle von Buchstaben setzt sich das japanische Alphabet aus Zeichen zusammen. Bis zur 6. Klasse lernen die Kinder rund 1000 Zeichen. Um die Zeitung lesen zu können, benötigt man etwa 3500 Zeichen. Eri Weller – gebürtig aus Tokio, aber seit 1996 in Kleinlinden - zeigt den **Linneser Frauen**, wie ein Zeichen zusammengesetzt wird. Weil ursprünglich mit Pinseln geschrieben wurde, orientiert sich die Schreibung immer noch an den Pinselschwüngen, und traditionell schreibt man senkrecht, von oben nach unten und von rechts nach links.

Eri, geb. Nakamura, war erstmals 1991 in Deutschland, zusammen mit drei Kolleginnen. Urlaub ist in Japan kaum üblich. Eris Chef hatte halb scherzhaft denn auch angedeutet, Eris Arbeitsplatz könnte vergeben sein, wenn sie wiederkommt.

Bei ihrer Ankunft in Hamburg waren die Frauen darauf gerichtet, geordnet in einer Schlange auf ihr Taxi zu warten. Das funktionierte allerdings nicht und die höflichen Japanerinnen mussten erkennen, dass Ellenbogen nötig sind, um ein Taxi zu ergattern. Ihre Unterkunft war eine Pension weit außerhalb der Innenstadt. Die Frauen waren müde und hungrig

als sie dort ankamen, fanden aber nichts zu essen. Die Supermärkte hatten schon geschlossen, und Automaten mit kleinen Snacks, wie in Japan üblich, gab es nicht. Die Frauen mussten sich mit Leitungswasser und ein paar Keksen begnügen. „Ein trauriger erster Tag in Deutschland!“, meint Eri mit einem Lächeln. Überhaupt war vieles ungewohnt. Bei der Begrüßung in Japan, zum Beispiel, gibt man sich nicht die Hand. Man verbeugt sich voreinander.



Teezeremonie

Je tiefer die Verbeugung ausfällt, desto größer ist die Ehrerbietung. Wenn Kaufhäuser abends schließen, stellt sich das Personal zum Spalier auf und verabschiedet die Kunden mit einer Verbeugung.



ARS-Violino

Studio für privaten Instrumentalunterricht

Wir bieten qualifizierten und preiswerten Instrumentalunterricht für Jung und Alt, Anfänger und Fortgeschrittene, in gemütlicher und privater Atmosphäre, der garantiert Spass macht!

Frankfurter Straße 357
www.ars-violino.de

35398 Gießen
0641-98 45 90 60

Wir sind für Sie da.

Seit Jahren sind wir im gesamten
Umkreis für alle Fragen rund um
Bestattung und Vorsorge an
Ihrer Seite.



BESTATTUNGSHAUS
Stromberg

Telefon 06441 3093956

www.bestattungshaus-stromberg.de

Schrott- und Metallentsorgung · Haushaltsauflösung



**Containerdienst
Willy Uhl**

Heide 13
35398 Gießen
Tel.: 0641-54290
Fax: 0641-2503792
Mobil: 0171-3828819



„Lebendig“ - das sind Jens Krombach, Patrick Keil, Christian Schneider und Hannes Kühn. Die heimischen Musiker spielen Coversongs von Tim Bendzko, Andreas Bourani, Xavier Naidoo und anderen deutschen Interpreten. Außerdem gehören eigene Titel zum Repertoire.

1. Mai 2016 ab 11 Uhr

Schulhof der Brüder-Grimm-Schule

Für Essen und Trinken ist gesorgt. Spezialität: Flammkuchen!



Vielen Dank für Ihr Vertrauen

in die Arbeit für unser „Linnes“

Auch in den nächsten 5 Jahren
nehmen wir gerne Ihre Anregungen und
Wünsche auf.

Es bedanken sich:

Christiane Janetzky-Klein (Ortsbeirat Kleinlinden, Stadtverordnete)

Prof. Dr. Frieder Lutz (Ortsbeirat Kleinlinden)

Jeannette Sander und Joachim Grußdorf (Stadtrat)

Veranstaltungskalender 2016

April

- | | | | |
|------------|----------------|---|---|
| 01. | 20.00 h | Linneser Bockschießer | kostenloser Excel-Kurs für Vereinsvertreter, outlook und interne Kommunikation |
| 08. | 18.30 h | Arbeitsgruppe Orts- und Vereinsarchiv | Arbeits Sitzung im Bürgerhaus Kleinlinden |
| 10. | | Bund der Vertriebenen, Ortsgruppe Kleinlinden/Leihgestern | Muttertagsfahrt; halber Tag |
| 10. | 12.00 h | Schützenclub „Roland“ und Radfahrervereinigung | Sport in der City, Seltersweg/Gießen |
| 10. | 14-18 h | Arbeitsgruppe Orts- und Vereinsarchiv | Tag der offenen Tür im Bürgerhaus; Einlass 13.30 h |
| 13. | 20.00 h | Ortsbeirat | Sitzung im Bürgerhaus |
| 16.-17. | | Männergesangverein „Arion“ | Wertungssingen in Watzenborn-Steinberg |
| 17. | 09.30 h | Ev. Kirchengemeinde Kleinlinden | Kindersonntag, Beginn in der Kirche |
| 20. | 15.00 h | Ev. Kirchengemeinde Kleinlinden | Kaffeetrinken der 75-Jährigen, Gemeindehaus |
| 23. | | Männergesangverein „Arion“ | Konzertteilnahme in Rodheim |
| 23. | 11.00 h | TSV Klein-Linden | 1. Spieltag der HBRS-Hessenliga für Fußball-ID-Mannschaften; Sportplatz Pfingstweide |
| 23. | 17.00 h | Gesangverein „Harmonie“ | Sauschlachten |
| 24. | 07-11 h | Radfahrervereinigung 1904/27 Kleinlinden | RadTourenfahren + RadAktivTag für die Aktion „Tour der Hoffnung“ |
| 24. | 11.00 h | Ev. Kirchengemeinde Kleinlinden | Vorstellung der Konfirmanden, Kirche |
| 24. | 12.00 h | Förderverein Landesgartenschau | Gärtnermarkt im Stadtpark, evtl. Teilnahme von Vereinen |
| 30. | 11.00 h | Jagdgenossenschaft, Kulturkreis + BSV | Grenzgang (ab Rewe) |

Mai

- | | | | |
|------------|-------------------|---|--|
| 01. | 10.00 h + 13.30 h | Ev. Kirchengemeinde Kleinlinden | Konfirmationen, Kirche |
| 01. | 11.00 h | Linneser Bockschießer | Frühschoppen an der Brüder-Grimm-Schule |
| 11. | | Gesangverein „Eintracht“, gem. Chor | Singen in der Seniorenresidenz Reiskirchen |
| 13. | 18.30 h | Arbeitsgruppe Orts- und Vereinsarchiv | Arbeits Sitzung im Bürgerhaus Kleinlinden |
| 13.-28. | | Ev. Kirchengemeinde Kleinlinden | Besuch der Delegation aus Ghana |
| 15. | | Männergesangverein „Arion“ | Familientag mit Auftritt beim Waldfest in Daubringen |
| 18. | 16-20 h | Freiwillige Feuerwehr Kleinlinden + | Blutbank des Universitätsklinikums Gießen
Blutspendetermin im Feuerwehrgerätehaus |
| 18. | 20.00 h | Ortsbeirat | Sitzung im Bürgerhaus |
| 22. | 09.30 h | Ev. Kirchengemeinde Kleinlinden | Kindersonntag, Beginn in der Kirche |
| 22. | 13.30 h | Gesangvereine „Arion“, „Eintracht“ und „Harmonie“ | Tag des Liedes auf dem Schifffenberg |
| 26. | 11.00 h | Männergesangverein „Arion“ | Weißbierfest auf dem Hellberg |
| 28. | 10.00 h | Ev. Kirchengemeinde Kleinlinden | Jugendgottesdienst, Jugendkirchentag Offenbach |
| 28.-29. | | Männergesangverein „Arion“ | „Arion“ Glesien bei Leipzig zu Besuch in Kleinlinden |

Juni

01.	13.00 h	Obst- und Gartenbauverein	Ausflug, Treffpunkt Eisdielen Kleinlinden
03.	18.30 h	Arbeitsgruppe Orts- und Vereinsarchiv	Arbeitssitzung im Bürgerhaus Kleinlinden
03.-04.	18.00 h	Schützenclub „Roland“	Friedrich-Stein-Turnier, Vereinsheim
12.		Gesangverein „Eintracht“	Tagesausflug
15.	20.00 h	Ortsbeirat	Sitzung im Bürgerhaus
18.	19.00 h	Ev. Kirchenchor	Konzert zum 150-jährigen Kirchenjubiläum, Kirche Petite Messe Solennelle von G. Rossini
22.	13.00 h	Heimatvereinigung Schiffenberg	Wildpark/Drehrestaurant in Bad Marienberg im Westerwald
25.	15.00 h	BürgerInnen der Südlichen Vororte Gießens	Kaffeetrinken mit anschl. Grillen
25.	19.00 h	Bund der Vertriebenen, Ortsgruppe Kleinlinden/Leihgestern	Sonnwendfeier am Bacherle; ab 22.00 h Abbrennen des Sonnwendfeuers
26.	09.30 h	Ev. Kirchengemeinde Kleinlinden	Besuchsgottesdienst, Kirche
26.	09.30 h	Ev. Kirchengemeinde Kleinlinden	Kindersonntag, Beginn in der Kirche
26.	11.00 h	Bund der Vertriebenen, Ortsgruppe Kleinlinden/Leihgestern	Straßenfest Markwald am Bacherle
26.		Gesangverein „Eintracht“	Dorfsingen

Ausstellung

Galerie im Rathaus Linden, 140. Zyklus
Ölgemälde von Wilhelm Viehmann

Eröffnung durch Bürgermeister Jörg König am 1. Juni 2016, 20 Uhr
Einführung: Dipl.-Verw. Hans-Peter Manderla

Anschließend Stehempfang im Sitzungssaal der Lindener Ratsstuben
Besichtigungszeiten: Mo, Di, Do, Fr 08.00-12.00 h, Mi 14.00-18.00 h
Letzter Ausstellungstag: 26. August 2016

Gleich notieren: Grenzgang am 30. April 2016

11.00 Uhr ab Rewe-Markt im Heerweg

Veranstalter: Jagdgenossenschaft + Kulturkreis + BürgerInnen der Südlichen Vororte Gießens (BSV)

Spenden für Flüchtlingskinder gesucht

Suche für Flüchtlingskinder im Alter von 6 (Mädchen), 7 und 12 Jahren Fahrräder oder Scooter, Kinderspielsachen, Bücher für Erstleser.
Rückruf unter Tel.0162 921 8301 (U. Greilich)



autorisierter
Vertragshändler

Heizöl von Mengin

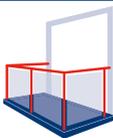
Wir freuen uns auf Ihren Auftrag!

Mengin GmbH • Sudetenstr. 22
35440 Linden • ☎ 06403-7785999



JACOBI
... der Dachdecker

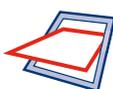
- ▶ Steildächer
- ▶ Flachdächer
- ▶ Metaldächer
- ▶ Wellplattenanierung
- ▶ Holzbau
- ▶ Bauspengerei
- ▶ Dachrinnen
- ▶ Photovoltaik
- ▶ Solaranlagen
- ▶ Wohnraumdachfenster
- ▶ Kaminverkleidungen



**BALKON
SANIERUNG
MIT SYSTEM**

OHNE ABRUCH VON GELÄNDER
ODER OBERFLÄCHENBELAG*

- ▶ Wir sanieren zum
Festpreis



**DACHFENSTER®
TAUSCH**

- ▶ Wir modernisieren Ihr
altes Dachfenster,
unabhängig
von Baujahr,
Hersteller
und Größe



**FERTIGGAUBEN®
MIT SYSTEM**

IN ALLEN GRÖSSEN & FORMEN
EINBAU AN EINEM TAG

- ▶ Einbau an einem Tag
- ▶ Kein Wetterisiko
- ▶ Zuverlässig planbar
- ▶ Mehr Infos unter
jacobidach.de

**Bitte vereinbaren Sie
einen persönlichen
Beratungstermin**



Bachweg 30 · 35398 Gießen-Kleinlinden

www.jacobidach.de · Telefon 06 41 / 2 23 50

Neubau

Altbausanierung

Energieberatung



Dipl. Ing. Ulrich Müller
Bürgermeister Jung Weg 8
35398 Gießen

seit 25 Jahren Ihr verlässlicher Partner in Gießen und Rhein-Main.

Telefon:(0641) 25549

mobil: 0171 754 83 18

info@ulrichmueller.net

Alle Bestattungsarten
Hausbesuche
Bestattungsvorsorge (kostenfrei)
Tag & Nacht - regional und überregional



IRMGARD BODELLE
BESTATTUNGEN

Den letzten Abschied bewusst erleben und gestalten.

Jeden Trauerfall individuell begleiten, eine würdevolle Bestattung ermöglichen, Angehörigen zur Seite stehen und dabei ganz auf Ihre Anforderungen einlassen - das ist mein Anspruch.



Beratung auf Wunsch in Ihrer häuslicher Umgebung

Veranstaltungen und Workshops
Montag bis Donnerstag 15 - 18 Uhr und nach Vereinbarung

Irmgard Bodelle, Bestattungsfachkraft

Tel. 0641 - 966 1 977

Bahnhofstraße 24
35390 Gießen

mail@bestattungen-bodelle.de
www.bestattungen-bodelle.de

Gebietsaustausch



Was viele Kleinlindener Bürger sicherlich nicht wissen: Ihr Ort ist um 5300 m² kleiner geworden.

Im Zuge der Erschließung des Neubaugebietes „Am Ehrsam Weg“ wurde das Gebiet, auf dem sich jetzt der neue Verkehrskreisel befindet, der Gemarkung Allendorf/Lahn zugeschlagen. Als Ausgleich dafür will nun der Magistrat der Stadt Gießen die Gewann „Im Klein-Linder Grund“ von Allendorf/

Lahn nach Kleinlinden umgemarken. Auf den Streuobstwiesen oberhalb des Grillplatzes befindet sich auch das Kleinlindener Erinnerungswäldchen. Die Gebietsübergabe durch Vertreter des Magistrats an den Kleinlindener Ortsvorsteher soll im Rahmen einer kleinen Feierstunde am Freitag den 1. April ab 14:00 Uhr vor Ort erfolgen. Der Ortsbeirat hofft auf zahlreiches Erscheinen der Kleinlindener Bevölkerung.

Pflanzen erleben - Sonntagsführungen im Botanischen Garten

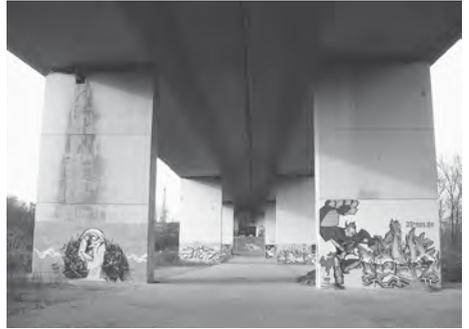
Zeitreise durch die Geschichte der Pflanzen

22. Mai, 18.15 Uhr

Vielfalt bei Blüten und Bestäubern

12. Juni, 18.15 Uhr

Treffpunkt: Eingang Sonnenstraße, Dauer der Führung: ca. 1 bis 1 ½ Stunden
Teilnahmebeitrag: 3 Euro pro Person / ermäßigt 1,50 Euro





GEMEINSAM
SCHWERE WEGE
GEHEN

Tel. 0641 51655
Turnstraße 19
35396 Gießen



Der Mensch ist ständig
in Bewegung. Wir auch.
**Besuchen Sie unsere
neue Internetseite.**
Alles, was am Lebensende
wichtig ist.

www.kuemmel-bestattungen.de

IHRE HAUSTECHNIK-PROFIS!

- Kompetenter Vollservice – von der Beratung bis zur Wartung
- Modernste Markentechnik
- Reparatur in eigener Meisterwerkstatt
- Qualität und Service für höchste Ansprüche
- Service für alle Hersteller



SIEMENS

Miele

SAMSUNG

LAURASTAR®

Metz

LIEBHERR

NIVONA

beko

Panasonic

EURONICS

Seipp

Inh. Reinhold Seipp | Hauptstraße 55 | 35440 Linden | Tel: 06403 63429 | www.seipp.tv

Willkommen beim Vizeweltmeister



GRALLA
Die Haarprofis

GRALLA
Die Haarprofis

Tel. (0641) 21612

Zum Maiplatz 28

35398 Kleinlinden

www.gralla-friseure.de

[Facebook.de/FriseurGralla](https://www.facebook.com/FriseurGralla)



Gesunder Gedanke

PHYSIOTHERAPIE & LYMPHZENTRUM

Lützellindener Str. 6A
35398 Gießen/Kleinlinden



Tel.: 0641 / 399 78 969
www.GesunderGedanke.de

Feuerwehr Kleinlinden sorgt im Welcome-Center für Ordnung

Einem Hilfsersuchen des DRK Gießen kam die Feuerwehr Kleinlinden nach. Im Meisenbornweg mussten im Welcome-Center die Kisten mit gespendeten Bekleidungsstücken neu geordnet werden. Dazu musste zuerst Platz im Keller geschaffen werden. Insgesamt wurden zirka 100 Kisten nach oben getragen. Danach wurde der Bereich - in dem schon einmal der 1. Teil neu geordnet werden sollte - freigeräumt. Anschließend wurde dieser Bereich gesäubert, abmarkiert und danach konnten die Kisten - diesmal aber sortiert nach Damen und Herren sowie nach Art der Bekleidung (Oberbekleidung, Hosen,



Jacken usw.) - wieder zurückgeräumt werden. In den knapp vier Stunden wurden zirka 500 Kisten im Keller bewegt.

Fahrt zum FIS Skisprung-Weltcup in Willingen

Um die deutschen Adler um Severin Freund, Richard Freitag, Andreas Wellinger, Michael Neumayer, Andreas Wank und Karl Geiger beim Skispringen anzufeuern, machte sich eine Abordnung der Linneser Feuerwehr auf den Weg ins nordhessische Willingen.

Nach einem kurzen Umweg durch das nordhessische Upland (auch Navigationssysteme sind nur Menschen !) traf die Linneser Delegation an der Mühlenkopf-Schanze ein.

Bei Sonnenschein konnte sie die Skisprung-Topstars aus der ganzen Welt anfeuern und einen guten 3. Platz von Severin Freund miterleben.

Philipp Greilich



Tag der offenen Tür

Arbeitsgruppe Orts- und Vereinsarchiv Kleinlinden e.V.:
Einblick in das Linner Archiv

Hessische familiengeschichtliche Vereinigung (HfV)
Bezirksgruppe Oberhessen: **Familienforschung für Anfänger**

Bürgerhaus Kleinlinden

Sonntag 10. April 2016 14-18 Uhr

mit der Sonderausstellung
„Linner Straßen und Häuser“



KAMINSKI

Schreinerei & Fensterbau



Max-Eyth-Straße 10
35394 Gießen

Telefon 0641 - 22 88 6
eMail info@schreinerei-kaminski.de
Web www.schreinerei-kaminski.de

- Möbel und Innenausbau
- Türen und Fenster in Holz und Kunststoff
- Rollläden und Insektenschutz
- Sicherheitstechnik
- Reparaturen und Service

Druck + Kopier Studio

Die preisgünstige Lösung für
ihre Druck- und Kopierarbeiten

Tel: 0641/9502660 • Fax: 0641/9502661
info@digitalkopieren.de • www.digitalkopieren.de

Brandweg 3 • 35398 Gießen-Klein-Linden

Öffnungszeiten: Mo.- Fr.: 9.00 bis 18.00 Uhr

Sa.: 9.00 bis 12.00 Uhr

**Wir drucken, kopieren und scannen bis Din A0
in SW oder Farbe von Datei- oder Papiervorlage**

- binden und laminieren
- sortieren, falten und klammern
- Visitenkarten, Einladungen
- Traueranzeigen

Dauerausstellung „Rosige Zeiten - alles was Sie über Rosen wissen müssen“

Sonderausstellung „Chinalack und Taubenblut. Die Farbe der Rose“ mit zauberhaften Rosenblütenportraits von Josh Westrich und Sammlungsstücken zum Thema.

Rosenmuseum Steinfurth

Alte Schulstraße 1
61231 Bad Nauheim - Steinfurth
www.rosenmuseum.com



Öffnungszeiten:

März, April, Oktober u. November 14 - 17 Uhr

Mai - September 11 - 18 Uhr

Sonn- und Feiertage 11 - 18 Uhr

Täglich außer Montag



Dr. Klaus Dieter Greilich

**Ortsvorsteher
für Kleinlinden**

Lasst es uns anpacken!

Danke!

**Freie
Demokraten**

Ortsverband
Gießen **FDP**

Spendenübergabe an die Kinder- und Jugenddiabetologie „Station Köppe“ Prof. Wudi

Bei dem großen Benefizkonzert des Männerchores „Arion“ in der vollbesetzten Kleinlindener Kirche am 1. Advent spendeten die Besucher über 1.200,- Euro für einen guten Zweck. Der Männerchor hat die Summe auf 1.500,- Euro aufgerundet. Frank Mohr und Thomas Weller (2. Vors.) übergaben den Betrag jetzt an Professor Wudi. Dieser dankte in der Feierstunde dem „Arion“ für sein Engagement für die an Diabetes erkrankten Kinder. 1. Vorsitzender Frank Mohr versprach weitere Benefizveranstaltungen zugunsten der Station „Köppe“.

Frank Mohr



Rückblick auf ein gelungenes Jubiläumsjahr im MGV „Arion“ Neue Mitglieder, drei große Konzerte und ein 2-tägiges Sängerfest

Bei der Jahreshauptversammlung des MGV „Arion“ konnte 1. Vorsitzender Frank Mohr als Ehrengast den Präsidenten des „Arion“-Chores aus Glesien bei Leipzig begrüßen. In seinem Rechenschaftsbericht ließ Mohr das Jubiläumsjahr 2015, in dem der Verein seinen 125. Geburtstag feierte, Revue passieren. Das Jubiläum begann mit einem gelungenen Konzert im vollbesetzten Bürgerhaus Kleinlinden. Es wurde im Kulturrathaus Gießen erfolgreich wiederholt. Zum Jubiläum des Brudervereins „Eintracht“ gratulierten die „Arion“-Männer musikalisch. Das traditionelle Weißbierfest an Fronleichnam erfreute sich großen Besucherinteresses. Am Gründungstag des Vereins, dem 21.06., fand im Gründungslokal „Mutter Schmidt“ ein historischer Frühschoppen statt. Weit über 800 Sängerinnen und Sänger in 25

Chören gratulierten dem „Arion“ Ende Juni bei einem 2-tägigen Sängerfest im und um das Bürgerhaus in Kleinlinden. Einem hochkarätigen Konzertsingen folgte ein großes Freundschaftssingen. Beide Festtage fanden einen würdigen Abschluss im Festzelt. Die Vereinsfamilie des „Arion“ kam noch dreimal in geselliger Runde zusammen. So beim Scheunenfest des Sängers Friedel Pfaff, beim Oktoberfest in Großen-Linden und beim Ehrenabend im Bürgerhaus Kleinlinden. Den Abschluss des Jubiläumsjahres bildete ein Benefizkonzert am 1. Advent in der Kirche in Kleinlinden. Unter anderem kam in diesem Konzert die „steirische Harmonikamesse“ mit Männerchor und Harmonika-Orchester zur Aufführung. In seinem Rechenschaftsbericht ging Mohr auf die Mitgliederentwicklung im Chor ein.

Im Jubiläumsjahr sind insgesamt 12 neue Mitglieder dem Verein beigetreten. Der positive Trend hat auch bereits im Jahr 2016 ein weiteres Fördermitglied und vier neue Sänger gebracht. Für die drei verstorbenen Mitglieder hielt der Vorsitzende eine Totenehrung. Der Verein besteht derzeit aus 130 Mitgliedern, darunter 36 aktiven Sängern. Chorleiter im 18. Jahr ist Markus Schopf. Frank Mohr dankte dem beliebten Musiker für seine erfolgreiche Arbeit im „Arion“. Im Jahr 2015 wurden 38 Proben abgehalten. Den Sängern Karl-Heinz Pringal, Thomas Volkmann, Helmut Schaum, Gerd Zörb und Hein Klier dankte der Vorsitzende für einen besonders guten Probenbesuch. Nach dem Bericht des 1. Vorsitzenden legte Rechner Thomas Volkmann den Mitgliedern einen positiven Kassenbericht vor.

Für das Jahr 2016 stehen beim „Arion“ einige interessante Termine im Vereinskalendar. Der Chor will an einem Wertungssingen teilnehmen und tritt darüber hinaus bei Konzerten in Rodheim und Daubringen auf. An Fronleichnam findet wieder das Weißbierfest statt. Ende Mai wird der „Arion“ erstmals seinen Partnerchor „Arion“ aus Glesien in Kleinlinden begrüßen können. Im Herbst ist ein kleines Konzert geplant. Zum Abschluss der Hauptversammlung dankte Frank Mohr allen Sängern, deren Partnerinnen und den passiven Mitgliedern für das überdurchschnittliche Engagement im Jahr 2015. Für das Jahr 2016 wünsche er sich eine weiterhin positive Entwicklung für den Männerchor und die „Arion“-Vereinsfamilie. Bei dem sich anschließenden Schlachtessen klang der Abend aus.

Frank Mohr

Genervt von blinkenden Straßenlampen ?

Hierbei ist die Stadt Gießen auf die Mithilfe der Mitbürger(Innen) angewiesen. Bekanntlich wurden innerhalb der Stadt Gießen neue Leuchtmittel in den Straßenlaternen eingebaut. Hier gibt es teilweise Fehler in der Produktion dieser Lampen. Bei kälteren Temperaturen fangen diese an zu blinken oder flackern. Eine entsprechende Meldung auf Garantiefall wurde dem Hersteller bereits gemeldet.

Wenn Sie vor Ihrem Haus oder unterwegs solche blinkenden oder flackernden Lampen sehen, notieren sie sich bitte die Lampennummer (Beispiel: BGKL 0549 - siehe Foto) und den ge-



nauen Standort. Sie können dann diesen Mangel unter <http://maengelmelder.giessen.de/> direkt an die Stadt melden. Dort wird dann alles weitere veranlasst!

Arwit Trelenberg

Luftgewehrmannschaft in Hessenliga aufgestiegen



Als Oberligameister qualifizierten sie sich für den Aufstiegskampf zur Hessenliga. Dieser fand in Bad Homburg statt. Neben den Meistern der vier Oberligen nahm auch der Tabellenvorletzte der Hessenliga daran teil.

Die Mannschaft mit Eric Kreßner, Matthias Blenkers, Lars und Sven Vogler bestätigte ihre guten Leistungen aus der Oberliga. Sie belegte mit sehr guten 1537 Ringen den dritten Platz und schaffte damit den Aufstieg in die Hessenliga. Die Ringdifferenz zum Sieger betrug nur acht Ringe. Erstmals ist ein Gießener Schützenverein in Hessens höchster Liga vertreten. K. H. Weller

Die Erfolgsserie der Luftgewehrschützen hält weiter an. Nachdem sie letztes Jahr in die Gauliga aufstiegen und sofort Meister wurden, wiederholten die Luftgewehrschützen dieses in der Oberliga.

Schützenclub „Roland“ blickt auf erfolgreiches Jahr

Zur Jahreshauptversammlung konnte Vorsitzender Karl Heinz Weller zahlreiche Mitglieder begrüßen. Erfreulich ist, dass es zahlreiche neue Mitglieder gab. Diese sind überwiegend am Bogensport interessiert. Im Frühjahr 2015 wurde die elektrische Seilzuganlage des Luftgewehrstandes durch eine elektronische Anlage ersetzt. Desweiter wurde der Aufenthaltsraum renoviert. Mit Fely Ruitynx wurde ein neuer Bogenwart einstimmig gewählt. Sportlich war das Jahr 2015 sehr erfolgreich. Bei den Kreis- und Gaumeisterschaften errangen die Schützen des Vereins 37 Titel. Die meisten davon gingen an die Bogenjugend. Für die hessischen Landesmeisterschaften konnten sich zehn Schützen qualifizieren. Jonas Geller wurde mit dem Recurvebogen Hessenmeister in der Jugendklasse und seine Schwester Anna Hessenmeisterin in der Schülerklasse. Ein besonderes

Highlight war die Teilnahme von drei Schützen an dem Target Sprint Weltcup in Suhl. Kristina Riek kam ins Finale und belegte den 6. Platz. Eric Kreßner errang den 7. und Matthias Blenkers den 15. Platz. Die 1. Mannschaft Luftgewehr stieg in die Oberliga West auf und wurde auf Anhieb Meister. Damit qualifizierte sie sich für den Aufstiegskampf zur Hessenliga. Die vom Schützenclub durchgeführten Veranstaltungen waren sehr gut besucht. Hervorzuheben sind der Infostand bei „Sport in der City“ und Firmenevents, die von der Bogenabteilung durchgeführt wurden. Geehrt wurden die Vereins-, Kreis- und Gaumeister. Die Ehrennadel des Hessischen Schützenverbandes erhielten Anneliese Deibel, Eric Kreßner und Matthias Blenkers. Die goldene Verdienstnadel des Hessischen Schützenverbandes erhielten Heike Milius, Heidrun Schlosser, Irmgard Weller, Gertrud



privatärztliche praxis

Bürgermeister-Jung-Weg 17
35398 Giessen-Kleinlinden



Dr.med. Klaus Döring
Facharzt für Innere Medizin
mit fächerübergreifendem
Schwerpunkt



Tätigkeitsfelder

Prävention / Vorsorge , Atherosklerose-Screening, Herz- und Kreislaufkrankungen, Bluthochdruck, Diabetes, Adipositas, Männerleiden, Gefäßerkrankungen.

Erkrankungen von Magen, Darm und inneren Organen
Schilddrüsen-, Krebs- und Systemerkrankungen
Lungenkrankheiten, Reise- und Sportmedizin

Tel.: 0641 / 2501366

Bestellpraxis. Telefonische Anmeldung.

Studio für Ernährungsberatung DR. AMBROSIUS®

Auch in Gießen-Kleinlinden

Ernährungsberatung wirkt

Als Ansprechpartner für kompetente und krankenkassenanerkannte Ernährungsberatung sind wir auch in Gießen-Kleinlinden für Sie da.

Wir beraten bei Übergewicht, Diabetes, Fettstoffwechselstörungen, Allergien, Lebensmittelintoleranzen und anderen ernährungsmitbedingten Erkrankungen.

Am besten gleich anrufen und einen kostenfreien Info-Termin zu Ihrer Ernährungssituation vereinbaren!



Dagmar Schopen
Diplom Oecotrophologin
Bürgermeister-Jung-Weg 17
35398 Gießen-Kleinlinden
Tel.: 0641-9 71 92 75

Ich freue mich auf Sie
Ihre Dagmar Schopen



d.schopen@dr-ambrosius.de

www.dr-ambrosius-giessen.de



Die Geebrten

Bisdorf und Robert Weller. Für langjährige Vorstandsarbeit wurde Hartmut Sartor mit dem Ehrenzeichen in Bronze des Hessischen Schützenverbandes ausgezeichnet. Seit 50 Jahren sind Erna Klingelhöfer und Robert Weller im Verein. Eine besondere Ehrung erhielten Werner Klein und Erich Langsdorf. Beide wurden für ihre 60-jährige Mitgliedschaft ausgezeichnet. Karl Heinz Weller

Rathaus aktuell

Straßenlampen

Die Ausleuchtung durch die neuen LED-Straßenlampen ist immer noch unzureichend. Um den Bürgern entgegenzukommen, sollen nun auf Antrag Taschenlampen ausgehändigt werden. Damit, so das zuständige Amt, sei eine individuelle Lösung gefunden worden, um Stolperstellen auszuweichen.

Busverkehr

Dem Beispiel der Stadt Frankfurt folgend sollen nun auch in Gießen Doppeldeckerbusse eingesetzt werden. Dies geht aus einer Mitteilung des Rhein-Main-Verkehrsverbundes hervor. Damit, so die zuständige Stelle, werde es langfristig möglich sein, die Gelenkbusse aus dem Verkehr zu ziehen.

Faszination Fußball mit dem Bundesligaspiel Eintracht Frankfurt gegen 1. FSV Mainz 05



Das **Jugendbildungswerk** der Universitätsstadt Gießen bietet zum wiederholten Mal das Seminar „Faszination Fußball“ für Jugendliche an. Das Seminar findet von **Samstag, 23. bis Sonntag, 24. April 2016**, in der Jugendherberge Frankfurt statt. Der Teilnahmebeitrag beträgt zwölf Euro inklusive Fahrt, Unterkunft, Verpflegung und Eintritt für das Bundesligaspiel.

Anmeldungen und Fragen können an das Jugendbildungswerk der Universitätsstadt Gießen, Ostanlage 25 a, 35390 Gießen, Telefon 0641 306 2497, Telefax: 0641 306 2494 oder E-Mail: jbw@giessen.de gerichtet werden. Weitere Informationen gibt es im Internet unter www.jbw-giessen.de

Linnes goes Olympia!

So oder so ähnlich könnte die Schlagzeile lauten, wenn sich Issam Ammour für die nächste Winter-Olympiade qualifizieren sollte. Der Kleinlindener Spitzen-Leichtathlet und mehrfache Hessen- und Deutsche Meister (u.a. im Steinstoßen) ist seit einiger Zeit Mitglied der deutschen Bob-Nationalmannschaft. Der 11 Sekunden 100 Meter-Sprinter zog mit neun Jahren nach Kleinlinden. Er spielte Fußball, ehe er von Ingrid Hubing für die Leichtathletik entdeckt wurde. Er probierte danach noch viele andere Sportarten aus, aber der Leichtathletik blieb und bleibt er treu.

Mittlerweile ist Issam Ammour nicht nur Sportler, sondern auch Funktionär. Er führt beim TSV Klein-Linden die Leichtathletik-Abteilung als Leiter und trainiert dort einige hoffnungsvolle Nachwuchstalente, mit denen er auch bereits einige Erfolge feiern konnte. Ebenso ist er Mitglied im Vorstand des Sportkreises Gießen. Der BWL-Student, der nebenbei auch eine Marketing-Agentur und eine Computerfirma betreibt und an der Friedrich-Ebert-Schule lehrt, zog sich 2013 beim American Football einen Syndesmoseriss zu, was ihn aber nicht daran hinderte die hessische Hallenmehrkampf-Meisterschaft zu gewinnen. Nach der gut überstandenen Operation kämpfte sich Issam Ammour wieder ran an sein altes Niveau und überzeugte bei den Hessischen Titelkämpfen. Er wurde Zweiter über 60 Meter in 7 Sekunden und damit änderten sich seine weiteren sportlichen Pläne gewaltig! Unter den Zuschauern war Issams jetziger Bob-Trainer Tim Restle, der auf der Suche nach Anschiebern für die Bob-Nationalmannschaft mit explosivem Antritt



Die Bilder zeigen Issam Ammour beim Wettkampf in Igls (Tirol)

war. Ihm fiel sofort der Kleinlindener auf und eine Woche später war dieser in Altenberg bei seinem ersten Bob-Lehrgang. Mittlerweile konnte sich der 1,71 m große und 100 kg schwere Modell-Athlet einen Namen im Wintersport machen, als einer der abrisstärksten Junioren im Bob. In der Zwischenzeit stehen schon drei Einsätze für die Bob-Nationalmannschaft in Winterberg, Königssee und Igls (Österreich) zu Buche und es sollen noch mehrere folgen. So dass es dann irgendwann heißt: Linnes goes Olympia!

Gerhard Kerzmann



Blut spenden für die Menschen in der eigenen Region

„Blutbank“ des Universitätsklinikums kommt zur Feuerwehr Klein-Linden

Die Versorgung mit Blutspenden wird stetig schwieriger, da durch den demografischen Wandel immer weniger Menschen im spendenfähigen Alter (18-68 Jahre) zur Verfügung stehen. Auf der anderen Seite gibt es fortwährend mehr Patienten, die dringend auf Blutprodukte angewiesen sind. Das gilt auch für die betroffenen Menschen in unserer Region.

Der Förderverein Freiwillige Feuerwehr Gießen-Klein-Linden e.V. hat sich des Problems angenommen und eine Blutspendenaktion mit dem Universitätsklinikum Gießen ins Leben gerufen, um gemeinsam mit der Bevölkerung aus den umliegenden Orten seinen Beitrag für die kranken Menschen in der Region zu leisten.

Für die Versorgung mit Blut im Raum Gießen ist das Institut für Transfusionsmedizin und Hämotherapie am Universitätsklinikum Gießen zuständig, landläufig auch „Blutbank“ genannt. Die Blutspenden, die hier entgegengenommen werden, dienen ausschließlich der Versorgung der Klinikumspatienten und der Patienten in kleineren Krankenhäusern in der Umgebung.

Es sind alle spendenfähigen Bürgerinnen und Bürger zur Blutspende eingeladen. Getränke mit einem kleinen Imbiss werden zur Verfügung gestellt. Ebenso wird eine Aufwandsentschädigung pro Spende ausgezahlt.

Mittwoch, 18. Mai 2016, von 16:00 bis 20:00 Uhr

im Feuerwehrgerätehaus Kleinlinden, Katzenbach 14

!!!! Bitte Personalausweis mitbringen !!!!!

Kontakt für Rückfragen

Förderverein Freiwillige Feuerwehr Gießen-Klein-Linden e.V.
Reimund Aust, 0641-24217, ff.kleinlinden.verein@gmail.com

Institut für Transfusionsmedizin und Hämotherapie der Universitätsklinik
Herr Misterek, 0641-98541505,
hans-joachim.misterek@immunologie.med.uni-giessen.de

KOMET

Wärmetechnik

- Bares Geld sparen**
- Effektiver heizen**
- Umwelt schonen**

Wenn diese drei Punkte zu Ihren Wünschen gehören, dann sind wir die richtigen Ansprechpartner für Sie!

Öl- und Gasfeuerung · Sanitär
Montage · Reparatur · Wartung
Störungsdienst
Beratung u. Angebote kostenlos.

*Der persönliche Servicepartner -
ganz in Ihrer Nähe!*

KOMET

KOMET GmbH · Siemensstraße 24 · 35394 Giessen
Telefon (06 41) 8 10 41 · Telefax (06 41) 8 34 68



Willst Du was vom Rind und Schwein, dann schau bei

"Mutter Schmidt"

*Die Gaststätte mit
"echt owerbessischer"
Küche.*

**mal rein!
Gaststätte**

Frankfurter Str. 257 • Tel. 06 41/2 96 28 • Fax 06 41/250 2299
35398 Gießen - Kleinlinden

Täglich geöffnet ab 17.00 Uhr, auf Anfrage auch früher.

Kein Ruhetag!

REWE-Markt Lemp

„der freundliche Frische-Markt“

und Getränkemarkt mit großer Auswahl

Kleinlinden, Heerweg 14

Montag - Samstag 07.00 bis 22.00 Uhr

Tel: 0641 -984070 FAX: 0641 -9840722

mit Hessenlotto und RMV

Soeben erschienen

Mit dem Jahrgang 2015 erscheint der **100. Band** der „**Mitteilungen des Oberhessischen Geschichtsvereins**“. Inhaltlich setzt der 100. Band die erfolgreiche Tradition der bisherigen Jahrbände fort. Mit Beiträgen, die von archäologischen Fragen über Aspekte des Ersten Weltkrieges bis zu Studien zum Nationalsozialismus reichen, zeigt der Band wiederum ein breites Spektrum historischer Themen. Dieter Neubauer berichtet über die jüngsten Ausgrabungen auf dem Kirchenplatz und deren wichtige neuen Ergebnisse für die Entstehungszeit Gießens im Mittelalter. Katharina Mohnicke schildert ebenfalls wichtige neue Erkenntnisse aufgrund ihrer archäologischen Untersuchungen auf dem Schifftenberg. An den vielsei-

tigen Wissenschaftler Ernst Dieffenbach (1811-1855), der in Neuseeland einen festen Platz im kollektiven Gedächtnis fand, während er in seiner Heimatstadt Gießen nahezu vergessen ist, erinnert Dirk van Laak. Monika Graulich stellte zum Schicksal der jüdischen Bevölkerung Gießens Deportationslisten zusammen und schuf damit ein wichtiges Hilfsmittel für weitere Studien. Ein Nachruf ist Otto Gärtner gewidmet. Eine Übersicht über neue Publikationen, Rezensionen und Berichte zum Vereinsleben runden den ca. 360 Seiten starken Band ab. Mitglieder können ihr kostenfreies Exemplar in der Geschäftsstelle im Stadtarchiv abholen, Nicht-Mitglieder können den Band für 14,50 Euro erwerben.

TENNIS IN KLEIN-LINDEN

Wow, wer hat Lust Tennis zu spielen ??? Frische Luft inklusive !!!
Es stehen 4 Sandplätze, ein Trainer und nette Leute zur Verfügung.
Ein Tennisheim für die Geselligkeit, denn Sport macht durstig.

Unser Angebot für die Saison 2016 lautet:

50 € für das erste Jahr

danach Eintritt in die Tennis-Abteilung des TSV Klein-Linden.

Ob Jung, ob Alt – schnuppern lohnt sich !

Kontaktdaten:

Mark von Rössing, Mobil: 0175-5248018
E-mail: Mark.Roessing@gmx.de
Trainerstunden nach Vereinbarung

Ulla Rexin, Mobil: 0173-8602894 ,
Privat: 0641-23032
E-mail: u-rexin@t-online.de
Jugendwartin der Tennisabteilung

NEU NEU NEU

**Schnuppertennis für Kinder und Jugendliche
auf unserer Anlage**

Kontaktdaten:

Tennischule Michael Carow
Michael Carow, Mobil 01628708006
E-mail: michael.carow@googlemail.com

Online bezahlen: einfach, sicher, direkt



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Wer online einkauft, will einfach und vor allem sicher bezahlen. Nutzen Sie dafür **paydirekt** - das Online-Bezahlverfahren der deutschen Banken und Sparkassen! Wie Sie sich anmelden können, erfahren Sie in Ihrer Filiale und ausführlich unter



www.vb-mittelhessen.de/paydirekt



Wir bilden aus - Azubis gesucht!



- **Karosserie- und Fahrzeugmechaniker**
- **Fahrzeuginlackierer**

Das neue Ausbildungsjahr beginnt
am **1. August 2016**.

Bewerbungen an:

Auto Schach GmbH & Co. KG
Industriestr. 15-17 • 35582 Wetzlar-Dutenhofen
Telefon 0641/97901-0 • Telefax 0641/97901-10
info@auto-schach.de



Sortimo
Station Wetzlar



RISOMUR®

Richard Sommer GmbH • Am Lückenbach 1 • 35440 Linden
Telefon: 06403 / 9019-0 • Telefax: 06403 / 9019-80
eMail: kontakt@risomur.de • Homepage: www.risomur.de

Vollwärmeschutz & Putze
Korrosionsschutz
Farben und Lacke
für Industrie und Handwerk

dekorative
Bodenbeschichtungen



TSV Klein-Linden Fußball-ID wird sensationell Dritter beim HBRS Hessen Cup



Die Fußball-ID-Mannschaft des TSV Klein-Linden hat bei ihrem ersten offiziellen Auftritt beim HBRS Hessen Hallen Cup in Darmstadt einen sensationellen dritten Platz erreicht.

Das Team von Trainer Ruben Ebenig, der beim Hallen-Cup leider beruflich verhindert war, wurde Gruppensieger nach einem 2:2 Unentschieden gegen Köppern und zwei Siegen gegen Langen (3:2) und Groß-Umstadt (7:2).

Im Halbfinale wartete auf die Linnerer der Hessenliga-Vizemeister Rhinos Wiesbaden. Die Hauptstädter waren doch eine Nummer zu groß und der

TSV Klein-Linden verlor mit 1:5. Im kleinen Finale sammelten die ID-ler vom TSV nochmals alle Kräfte und gewannen dann mit 5:2 gegen Langen. Das Bild zeigt das stolze Team mit dem Trainerteam.

Am **23. April 2016** können Sie sich alle einen Eindruck von den bemerkenswerten Leistungen und dem fairen Umgang der ID-Fußballer machen. Der TSV Klein-Linden ist stolzer Ausrichter des 1. Spieltags der HBRS Hessenliga und Gastgeber für sieben weitere Teams aus ganz Hessen. Es nehmen folgende Teams teil:

SG Rot-Weiss Frankfurt - Die Löwen - (Titelverteidiger), TSV Klein-Linden, Soccer Rhinos Wiesbaden, RSV Bübblingshausen, Teutonia Köppern - Team United, BSG Groß-Gerau, MSfA Langen, TSV Groß-Umstadt

Der Eintritt ist frei! Auf Ihren Besuch freut sich der TSV Klein-Linden.

Gerhard Kerzmann

Kontakt zur ISS-Raumstation

Leverkusener Schüler haben unjüngst in einer Liveübertragung mit der ISS kommuniziert. Ein Funkkontakt in den Weltraum gehört nicht zum Alltag der Amateurfunker, die sich allmonatlich in Kleinlinden treffen. Wer dennoch mehr über die spannende Welt des Funkens erfahren möchte, kann sich vor Ort informieren. Die Amateurfunker treffen sich regelmäßig am zweiten Mittwoch des Monats um 19 Uhr im Bürgerhaus.

Nähere Informationen gibt es bei Georg Schilz unter Telefon 06401 / 960505, per E-Mail unter DO1GW@gmx.de oder im Internet unter <http://www.darc.de/distrikte/f/07/>



Beim TSV Klein-Linden dreht sich das Rad



Und das schon seit mittlerweile 17 Jahren! 1999 gründete Marlies Wünsch beim TSV Klein-Linden eine Rhönrad-Gruppe und war damit eine Vorreiterin in der Stadt und im Kreis Gießen.

Mittlerweile hat Stephanie Wink die Leitung für die Rhönrad-Gruppe übernommen, aber der TSV Klein-Linden ist immer noch der einzige Verein im Sportkreis Gießen, der das Rhönrad-Turnen anbietet. Der nächste Verein in der Nähe ist der TSV 1989 Marburg-Ockershausen!

Die Mitglieder der Gruppe sind im Alter zwischen 8 und 29 Jahren und alles Mädchen bzw. Frauen. Wie Turnabteilungsleiterin und Trainerin der Rhönrad-Gruppe Melanie Vogel schmunzelnd hinzufügt, sind männlicher Turner zur Verstärkung der Truppe sehr willkommen.

Die Sportlerinnen und die weiteren Trainerinnen Viktoria Müller, Anne Kelbch und Sophie Rainer (beide in Ausbildung) nehmen auch in den Disziplinen Sprung, Gerade und Spirale an

Wettkämpfen in der Landesklasse teil. Die Fahrten sind weit und bedürfen wegen der Wettkampfgeräte einiger Logistik. Die Sportart steht leider nicht im Fokus der Sponsoren. Die TSV Rhönrad-Gruppe tritt daher ab und zu bei Show-Events auf, um ihre Sportart bekannter und evtl. auch für Sponsoren interessanter zu machen. Wer einmal den Sportlerinnen beim Turnen zugehen hat, ist fasziniert davon, wieviel Ausdauer, Kraft, Geschmeidigkeit und Anmut diese Sportart vereint. Beim Sporttag des TSV Klein-Linden ist die Einlage der Rhönrad-Gruppe daher ein Highlight und immer sehr gut besucht. Insbesondere da dort jeder einmal selbst versuchen kann, im Rhönrad zu turnen, und dann schnell feststellen muss, dass es eine sehr komplexe Sportart ist. Wer Interesse hat einmal selbst mitzumachen, kann sich gerne bei Melanie Vogel (www.tsvkleinlinden.de) melden oder beim nächsten Ferienkarussell anmelden, so dass sich noch lange das Rhönrad beim TSV Klein-Linden dreht!

Gerhard Kerzmann

Die Firma Germer Gartenpflege und Gartengestaltung

pfl egt nicht nur Ihre Grünanlagen, sondern ist auch auf eine Vielzahl weiterer Arbeiten spezialisiert, wie zum Beispiel:

Pflasterarbeiten

Bepflanzungen

Teich- und Zaunbau

Beschneidungen von
Bäumen und Sträuchern



Auch ist es kein Problem für uns, Ihren Garten ganz nach Ihren Wünschen neu zu gestalten. Sollten Sie also Fragen oder Probleme rund um Ihren Garten haben, kontaktieren Sie uns einfach. Wir helfen Ihnen in allen Lagen.

Inh. Michael Germer Frankfurter Straße 251 35398 Gießen-Kleinlinden
Tel. 0641/24729 fax 0641/28250 E-Mail: kontakt@germer-gartenbau.de

**HOCHBAU
AUSSENANLAGE
ALTBAU-
SANIERUNG**



*...Qualität ist
unsere Stärke!*

☎ (0641) 2 22 50
Hügelstraße 23

35398 Gießen-Kleinlinden

MB Steinmüller GmbH

Maler- und Stuckateurmeisterbetrieb seit 1878



Tradition



Innovation



Leidenschaft

MB-Gruppe.de

Tel. 06403-78780 | info@mb-gruppe.de | Hüttenbergerstr. 11 | Gießen-Allendorf

Fliesen-Bayerl



Thomas Bayerl

- ◆ Fliesen-Platten-Naturstein-Mosaik
- ◆ Bad u. Balkon Sanierung
- ◆ Fliesenverlegung

Ihr Fliesen-, Platten- und Mosaikleger

Bahnhofstr. 33 · 35435 Wettenberg-Wi.
Tel. 0 64 06 - 69 81 · Fax 0 64 06 - 83 16 72
Mobil 01 73 - 3 13 38 36 · t.bayerl@gmx.de

Auf Nummer sicher bei Fenster und Rolläden



Besuchen Sie jetzt unsere
Ausstellung und profitieren
Sie von unserer Beratung !

In unserer eigenen Produktion fertigen wir moderne Fenster, Türen und Rollläden nach Ihren Wünschen und Anforderungen – nach Maß! Immer wichtiger werden dabei effektive Wärmedämmung und wirksamer Einbruchschutz. Bei Modernisierungen im Altbau/Bestand gehen wir dank unserer großen Erfahrung mit höchster Sorgfalt vor. Rundum bieten wir Ihnen einen angenehmen Service mit handgefertigten Produkten für hohen Komfort und schönes Ambiente.

seit 1905

Fenster + Rolläden
RINN

Heuchelheim Ernststraße 48 Tel. 63145
info@fenster-rolladen-rinn.de - Inh: Kai Schlierbach

Plätzchen backen & Schlittschuh laufen



Schon eine Woche später am 11.12.2015 stand, ebenfalls passend zur Jahreszeit, Schlittschuh laufen auf dem Plan. Gemeinsam fuhren die Kinder und Betreuer der Jugendfeuerwehr Gießen-Kleinlinden nach Gießen zum Marktplatz auf die Schlittschuhbahn. Sowohl die Kinder, als auch die Betreuer hatten viel Spaß beim gemeinsamen Schlittschuh laufen. Trotz des nicht ganz so guten Wetters kam der ein oder andere ins Schwitzen. Bevor es wieder Richtung Kleinlinden ging, gab es für jeden noch einen Kinderpunsch. Alles in allem waren dies wieder zwei tolle & spaßige Tage mit der Jugendfeuerwehr.

Die Jugendfeuerwehr Gießen-Kleinlinden hat sich, wie fast jeden Freitag, auch am 04.12.2015 im Gerätehaus in Kleinlinden getroffen. Diesmal stand Plätzchen backen, passend zur Jahreszeit, auf dem Plan. In Kleingruppen konnten die Kinder Plätzchenteig herstellen, Plätzchen ausstechen oder formen. Die Kinder hatten viel Spaß, hier und da wurde auch schon vom Teig genascht. Während die Plätzchen im Ofen backen mussten, wurde noch das ein oder andere Spiel gespielt. Am Ende konnte jedes Kind eine Tüte voller Plätzchen mit nach Hause nehmen.



Impressum:

Der „**Linneser Backschießer**“ erscheint vierteljährlich und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

Auflage: 2700 Stück

Herausgeber: Kulturkreis Kleinlinden im TSV Klein-Linden e.V.

Geschäftsstelle: Dagmar Hinterlang, Hermann-Rau-Str. 13, 35398 Gießen

Telefon: 0641/25425, Telefax: 0641/2500518, E-Mail: Linneser.Backschiesser@t-online.de

Bankverbindung: Volksbank Mittelhessen, IBAN DE04 5139 0000 0078 1335 03

Internetadresse: www.linneser-backschiesser.de

Redaktion & Anzeigen: Sabine Bork, Dagmar Hinterlang, Hans-Dieter Klein, Bernhard Lenz

Satz & Grafik: Highlance Media, Gießen **Druck:** LOJO Druckhaus GbR, Heuchelheim

Redaktions- und Anzeigenschluss: 1. März; 1. Juni; 1. September; 1. Dezember, für die jeweils nächste Ausgabe. Veranstaltungshinweise von Ortsvereinen werden kostenlos abgedruckt, sofern sie keinen kommerziellen Hintergrund haben (für Fehler oder Änderungen keine Gewähr). Namentlich gezeichnete Beiträge spiegeln nicht unbedingt die Meinung der Redaktion. Für eingesandte Manuskripte, Fotos, Anzeigenvorlagen kann keine Gewähr übernommen werden. Nachdruck und Veröffentlichung des Inhalts nur mit Genehmigung des Herausgebers! Die Redaktion behält es sich vor, Leserbriefe in gekürzter Fassung wiederzugeben. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Die Gestaltung von Anzeigen für den „Linneser Backschießer“ kann von uns übernommen werden. Die Neugestaltung einer Anzeige wird nach Aufwand berechnet.

„Kompetenz und Service stehen für einen guten Handwerksbetrieb. Bei uns dürfen Sie ruhig mehr erwarten.“

Reiner Förster und Team



● Traumbäder – Momente für Ruhe und Entspannung.



Barrierefreies Baden, eine Entspannungs-Oase oder ein kleines Bad ganz groß? Ihre Wünsche in die Wirklichkeit umzusetzen, ist einfacher, als Sie vielleicht denken. Wir realisieren Ihr Traumbad mit anspruchsvollem Design ebenso wie schlüsselfertige Badprojekte – als Neukonzept oder Sanierung. Von der ersten Skizze bis zum letzten Pinselstrich. Inklusive verbindlicher Zusagen für Preise und Termine.

● Wärme – Ideen für ein geregeltes Klima.



Das richtige Klima zur richtigen Zeit. Mit einer Heizung, die das einfach möglich macht. Dabei bieten wir Ihnen mehr als Erdöl- oder Erdgasheizungen: Sonnenenergie, Wärmepumpen, Klimaanlagen, Holz-Pellets oder Photovoltaik runden das Angebot ab. Und wenn Sie am liebsten vergessen möchten, wo es zum Heizungskeller geht – ein Wartungsvertrag macht's möglich!

● Sofort-Service – Zuverlässig rund um die Uhr.



Service fängt bei Ihnen an. Bei Ihren Erwartungen, Wünschen und Fragen. Hier eine Hersteller neutrale und kompetente Beratung zu bieten, ist uns sehr wichtig. Umfassendes Fachwissen bildet die Basis – in Verbindung mit verlässlichen Zusagen, Pünktlichkeit und sauberem Arbeiten. Dazu gehören eine moderne Ausstattung und ständige Weiterbildung genauso wie die Tatsache, dass wir auch nach 17:00 Uhr für Sie da sind.

● Bäder

● Wärme

● Elektrotechnik

● Sofort-Service

Unsere neue Bäderwelt finden Sie in der Ausstellung

Industriestraße 3a in 35582 Wetzlar-Dutenhofen

Reiner Förster GmbH & Co. KG Frankfurter
Straße 60a - 35625 Hüttenberg

Telefon 0 64 41-2 09 97-0 - Fax 0 64 41-2 09 97-10

www.foerster-team.de



ZORN REICH WYPCHOL DÖRING
Rechtsanwälte in Sozietät



Design: Werbeagentur media artistic, Gießen



Jörg Reich
Rechtsanwalt

- » Arbeitsrecht
- » Bank- u. Kapitalmarktrecht
- » Gewerblicher Rechtsschutz
- » Vertragsrecht



Beate Wypchol
Rechtsanwältin

- » Familienrecht
- » Erbrecht
- » Verkehrsrecht
- » Beratung auch in polnischer Sprache



Dominic Döring
Rechtsanwalt

- » Mietrecht & Leasing
- » Gewerblicher Rechtsschutz
- » Urheberrecht
- » Medien-, IT-Recht
- » Vertragsrecht

Vereinbaren Sie jetzt
einen Beratungstermin
0641/20 21 21



Mit Recht für Sie da.

Zorn Reich Wypchol Döring
Rechtsanwälte in Sozietät
Wetzlarer Straße 95
35398 Gießen

Telefon: 0641/20 21 21
Telefax: 0641/28 73 0
info@zrwd.de · www.zrwd.de

